

BACKCOVER

MOHAMMED ZANBOA

« Belval est un non-lieu »

María Elorza Saralegui

Un regard photographique sur ceux qui entretiennent les façades : dans une nouvelle série, l'architecte et chercheur Mohammed Zanboa met en lumière le travail incessant des équipes de nettoyage et la stérilité du quartier Belval.

woxx : Votre travail se caractérise par des projets fondés sur la recherche. D'où vous vient cette approche ?

Mohammed Zanboa : Après mes études à Damas, j'ai travaillé pendant quelque temps dans un cabinet d'architecture que j'avais fondé avec des amis. Nous concevions de grands immeubles – c'était une période où une vaste étendue de terres agricoles était en train d'être urbanisée pour faire place à des projets immobiliers. Cela me dérangeait profondément, mais notre cabinet a tout de même participé au projet et conçu l'un des bâtiments pour ce nouveau quartier. Ce n'est qu'après, lorsque j'ai travaillé avec IW-Lab sur un projet consacré à la justice spatiale, que j'ai compris comment la recherche pouvait nous aider à cartographier la gentrification et à dénoncer la cupidité des promoteurs immobiliers. En tant qu'architectes, les bâtiments que l'on conçoit ont un impact sur les personnes qui y vivent, mais en tant que chercheurs, notre travail peut avoir des répercussions sur une partie plus grande de la population.

Vous êtes également connu pour vos travaux photographiques et vidéo. Quelle place occupe l'appareil photo dans vos recherches ?

Je vois la photographie comme un moyen pour mener mes recherches. Il s'agit d'un outil que j'utilise depuis que j'ai commencé à travailler en Syrie. Mais ce n'est qu'une fois arrivé au Luxembourg que j'ai pu participer à des expositions photographiques. J'ai aussi été encouragé par le photographe Christian Aschman, et j'ai eu l'occasion de présenter « After Arrival », un travail qui constituait en fait la partie photographique de mon mémoire de master.

S'ensuit « Municipality 101 », projet entamé lors de vos études d'architecture, qui envisage les quelque

8.000 résident-es des centres d'accueil et d'asile comme une « nouvelle municipalité » au sein du pays, afin de mettre en avant leur rôle actif dans la société.

Lorsque j'ai commencé à mener des recherches au Luxembourg et à travailler sur « Municipality 101 », j'ai pris conscience de l'importance d'aborder les habitants des centres d'accueil par le biais de la recherche, plutôt que de rester assis dans un bureau à concevoir des bâtiments. Il existe un centre d'accueil au Kirchberg, appelé Bâtiment T, qui à lui seul accueille plus d'habitants que la commune luxembourgeoise de Saeul – jusqu'à 1.200 au total. Le simple fait de mettre en avant de tels chiffres permet au public de mieux comprendre la question de la représentation et de l'intégration. C'est aussi pourquoi le symbole de la 101e municipalité est un drapeau sur lequel figurent plusieurs lits disposés en cercle : c'est ainsi que l'État perçoit les réfugiés – on leur donne le strict minimum, un endroit où dormir et un toit au-dessus de leur tête, mais rien de plus.

Il n'est pas facile d'accéder à ces structures, même en tant qu'ONG travaillant avec des personnes réfugiées. Comment s'est déroulée votre recherche ?

Au début de mon projet, j'ai essayé de mener mes recherches de manière « officielle », c'est-à-dire en contactant les autorités, puis en discutant avec l'Office national de l'accueil et des organisations comme la Croix-Rouge. Mais comme je recevais très peu d'aide de leur part – voire aucune réponse –, j'ai commencé à parler avec les personnes qui vivaient dans les structures. Petit à petit, la recherche a pris

de l'ampleur. Il m'est arrivé à deux reprises de photographier une structure et de voir arriver un agent de sécurité qui m'a menacé d'appeler la police si je ne supprimais pas mes photos.

« Avec Municipality 101, j'avais l'impression de pouvoir mettre en lumière une situation que personne d'autre ne pouvait aborder. »

Qu'est-ce qui vous a poussé à mener des recherches sur les centres d'accueil ?

Je me sens très privilégié. Contrairement à beaucoup d'autres Syriens, je n'ai pas dû venir au Luxembourg en tant que réfugié, mais j'ai pu venir en tant qu'étudiant. Peu à peu, en visitant différents centres d'accueil et en faisant connaissance avec beaucoup de résidents, j'ai commencé à me sentir comme un « insider » dans le pays. J'avais l'impression de pouvoir mettre en lumière une situation que personne d'autre ne pouvait aborder : je parle la même langue, je comprends la culture et la mentalité de nombreuses personnes dans ces structures. Cela m'a aidé à persévérer. Puis, j'aime discuter avec les gens et j'ai senti que ma curiosité et mon intérêt étaient bien accueillis. Il y a deux niveaux d'engagement : les personnes qui sont encore en cours de procédure de demande d'asile ont souvent peur de partager beaucoup d'informations, contrairement à celles qui ont déjà obtenu un statut. Nous avons eu l'occasion d'exposer le projet final et d'organiser une table ronde, à laquelle des



COPYRIGHT : ROMAIN GAMBIA

Le travail de l'architecte et chercheur Mohammed Zanboa met en lumière les endroits méconnus et invisibilisés.

réfugiés ont également participé. Cela a été l'occasion pour eux de faire partie des discussions en tant qu'affectés et de parler de leurs conditions de vie.

Les 21 et 22 mars derniers, vous avez pu présenter « Municipality 101 » au Festival des migrations à LuxExpo, dans l'espoir d'inciter davantage de personnes à participer au projet. Comment le public a-t-il réagi ?

Jusqu'à présent, la plupart des réactions sont venues des milieux universitaires et artistiques. C'est pourquoi le Festival des migrations était l'occasion de toucher un public plus large. En plus, LuxExpo se trouve juste à côté d'un centre d'accueil de l'ONA, nous étions donc pour ainsi dire voisins. En collaboration avec l'artiste et illustrateur néerlandais Jan Rothuizen, nous avons organisé un atelier, pour que les visiteurs réfléchissent et partagent leur vision de ce que pourrait être la Municipality 101 et ce qu'un chez-soi signifie pour eux, puis qu'ils s'inscrivent à une liste de diffusion pour poursuivre le travail, ce qu'on appelle une « déclaration citoyenne ». Il s'agit d'une approche participative, et notre stand au festival a remporté un franc succès. Plus de 45 personnes se sont inscrites, et nous comptons désormais un total de 98 citoyens de la Municipality 101, dont 20 sont des réfugiés.

Quelles mesures concrètes espérez-vous voir émerger de ce projet ?

Souvent, le projet est perçu comme une initiative politique, alors qu'il s'agit surtout d'une incitation à participer. Idéalement, les participants collaboreraient avec les cent autres communes au Luxembourg afin de mieux représenter, à l'échelle nationale, les plus de 70 centres d'accueil, leurs résidents et leurs difficultés. Les deux tiers des communes du pays n'accueillent aucun centre d'accueil. Le projet est un moyen de les impliquer toutes. L'objectif n'est pas de devenir

Mohammed Zanboa est un chercheur, architecte et photographe originaire de Syrie, pays qu'il a quitté en 2021. Après quelques années travaillant en tant qu'architecte et de chercheur, ainsi qu'un master au Luxembourg, il crée « Municipality 101 », un projet portant sur la participation démocratique et sociale des personnes réfugiées résidant dans les structures d'accueil de l'Office national de l'accueil. Son court métrage documentaire sur les conditions de vie dans ces structures, intitulé « After Arrival », sera présenté le 26 juin aux Rotondes. Plus d'informations : www.municipality101.lu et sur Instagram : @mohammedzanboa

BACKCOVER



Atelier autour du projet « Municipality 101 » organisé par Mohammed Zanboa et l'artiste Jan Rothuizen, les 21 et 22 mars derniers, au Festival des migrations à LuxExpo.

la « commune des réfugiés », loin de là. Il s'agit plutôt de mettre en lumière l'existence de ceux-ci au sein de la société et de favoriser leur intégration dans d'autres communes. Pour ce faire, nous changeons de perspective et montrons qu'une personne réfugiée contribue activement à la société et en fait partie intégrante.

« À Belval, les traces de la présence humaine et des interactions s'effacent, créant un environnement très stérile. »

En ce mois d'avril, vous présentez un nouveau projet intitulé « Radical Care », consacré aux bâtiments de Belval. D'où vous est venue cette idée ?

Le point de départ a été le projet « All We Need », un documentaire que j'avais créé avec l'architecte Artūras Čertovas lors de nos études et qui explorait le quartier nouvellement construit de Belval, sa vie quotidienne et sa gouvernance. J'ai passé beaucoup de temps dans le quartier, je m'y rends encore, et, petit à petit, on remarque des moments un peu étranges. Ce qui a surtout retenu mon attention, c'est l'entretien des bâtiments : les équipes de nettoyage doivent utiliser des brosses et des balais vraiment minuscules qui, face à l'échelle de grandeur des bâtiments, créent des images surréalistes. Les nouvelles photographies sont le fruit des trois dernières années et ont toutes été prises à des moments différents.

Que voulez-vous raconter avec la série ?

Ce projet illustre le travail quotidien qui permet de préserver l'apparence

soigneusement entretenue de Belval. Ces efforts contribuent à maintenir l'image d'un quartier urbain moderne, alors même que la réalité vécue par les étudiants est ignorée. En tant qu'étudiants, nous n'avons pas le droit de faire grand-chose, parce que la vie sur le campus est très réglementée : qu'il s'agisse d'accrocher une affiche ou de pratiquer des activités de plein air. Quant aux nettoyeurs, il existe également une différence de genre évidente : les femmes de ménage s'occupent du bâtiment de l'intérieur, tandis que les hommes s'occupent des façades de l'extérieur. « Radical Care » rend compte de ces gestes de soin et des tensions qui les sous-tendent. En observant ces processus routiniers, l'œuvre révèle la fragilité cachée des infrastructures de Belval et s'interroge sur ce qui est réellement préservé.

Selon vous, quel est l'impact de ce type d'architecture sur les personnes qui fréquentent ce quartier ou y travaillent ?

Pour moi, Belval est un « non-lieu ». De nombreux bâtiments ressemblent à des aéroports, dans le sens où il y a des numéros partout pour s'orienter. Le campus est conçu pour servir d'espace de transit : on y fait ce qu'on a à faire, puis on repart. Si l'on reste travailler tard dans la nuit – ce que nous, les étudiants en architecture, avons l'habitude de faire très souvent ! –, il faut se rendre chaque soir au poste de sécurité pour récupérer les clés. Les bâtiments sont également très hiérarchisés. On n'a jamais l'impression que l'espace est à nous, et il est difficile de tisser des liens avec les autres. Comme tout est très réglementé, les traces de la présence humaine et des interactions s'effacent, ce qui crée un environnement très stérile. D'un point de vue d'architecte, je ne pense pas que ce soit la meilleure façon de représenter une université.

KULTUR

„THE FAMILY OF MAN“

Kulturpolitischer Problemfall

Chris Lauer

Die weiterhin ungeklärte Frage um mögliche Feuchtigkeitsschäden am Unesco-Erbe „The Family of Man“ in Clerf hat jüngst Politik und Presse beschäftigt. Wäre im Worst Case das Unesco-Label des Dokumentenschatzes gefährdet?

Ob die Exponate der Fotoausstellung „The Family of Man“ im Schloss Clerf Schäden durch eine erhöhte Luftfeuchtigkeit davongetragen haben, ist noch unklar. In einer Sitzung der parlamentarischen Kulturkommission Mitte März mussten Gilles Zeimet, umstrittener Direktor des Centre national de l'audiovisuel (CNA), und Kulturminister Eric Thill (DP) Stellung beziehen zu der Vielzahl an Problemen, mit denen das CNA seit geraumer Zeit konfrontiert ist (woxx 1874 und 1876). Konkret ging es um gegen Zeimet gerichtete Sexismusvorwürfe, Managementprobleme, die abgebrochene Teutloff-Schau und eine Panne der Klimaanlage in der weltweit bekannten Fotoausstellung „The Family of Man“ im Schloss Clerf im vergangenen Jahr.

Zeimet gab zu, dass es derzeit keine*n CNA-Mitarbeiter*in gebe, der*die die Fotos auf Schäden untersuchen und sie gegebenenfalls restaurieren könnte. Auf Nachfrage der woxx, ob ein*e externe*r Experte*in kontaktiert wurde, um diese Aufgabe zu übernehmen, schrieb das CNA am 23. März: „Die Betreuung der Samm-

lung basiert auf einer Kombination von ständigem internem Management und, wenn nötig, spezialisierter externer Expertise. Eine detaillierte Monitoring-Kampagne ist im Rahmen der nächsten jährlichen Schließung vorgesehen.“

Und wenn die wertvollen Fotografien Schaden genommen haben? Ist dann vielleicht sogar ihr Eintrag ins Unesco-Register „Memory of the World“ in Gefahr? Hier gibt Simone Beck, Vorsitzende der luxemburgischen Kommission für die Unesco, gegenüber der woxx Entwarnung. „Es gibt keinen nachgewiesenen Fall, in dem ein Dokument oder eine Dokumentensammlung wieder aus dem Register gestrichen wurde“, erklärt die Expertin. Während das Unesco-Programm, das dem Schutz und dem Erhalt natürlicher sowie kultureller Welterbestätten dient, bei Verstößen gegen seine Konventionen explizit eine „Delisting“-Prozedur vorsehe, gebe es keine entsprechende Regelung hinsichtlich des Weltdokumentenerbes. Ohnehin würde es sich im Falle von „The Family of Man“ nicht um mutwillige Zerstörung, sondern um eine technische Panne handeln, ergänzt sie.

„Ziel des Unesco-Programms ist es, Dokumente ins Register aufzunehmen und so zu ihrer weltweiten Verbreitung beizutragen“, sagt Beck. Es handle sich um eine internationale

„The Family of Man“ ist eine Fotoausstellung, die der Fotograf Edward Steichen ab 1951 für das New Yorker Museum of Modern Art zusammengestellt hat. „The Family of Man“, im Schloss Clerf



© CNA/ROMAIN GIRTGEN, 2013

WAT ASS LASS 03.04. - 12.04.

WAT ASS
LASS?

FREIDEG, 3.4.

JUNIOR

Ouschter-Escape, Ettelbruck
City Tourist Info, *Ettelbruck*, 10h.
www.ettelbruck.lu

Styles en dialogue, atelier (> 8 ans),
Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h (ang.).
Tél. 47 96 49 00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire :
visites@2musees.vdl.lu

Mir feiern Ouschteren,
Atelier (6-12 Joer), Musée A Possen,
Bech-Kleinmacher, 14h.
www.musee-possen.lu
Reservatioun erfuorderlech:
info@musee-possen.lu

Oster-Safari, spielerische
Stadtführung (4-12 Jahre),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 14h30.

Oster-Workshop, Eiersuche,
Lesung und Bastelworkshop,
librairie Ernster Lifestore (Cloche d'or -
centre commercial), *Luxembourg*, 16h.
www.ernster.com

MUSEK

**Concerts de midi : Max Charue
et Pierre Fontenelle**, Cercle Cité,
Luxembourg, 12h30. www.vdl.lu

Dialogues des Carmélites, Oper
von Francis Poulenc, Saarländisches
Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h.
www.staatstheater.saarland

Josman, hip-hop, Rockhal, *Esch*,
19h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Bibacoha, jazz, Le Gueulard,
Nilvange (F), 20h30.
Tél. 0033 3 82 85 50 71.
www.legueulard.fr

Mister Goldhand Duo, Elektro/Funk,
Terminus, *Saarbrücken (D)*, 21h.
Tél. 0049 681 95 80 50 58.

THEATER

Blutswester, von Maria
Milisavljević, Alte Feuerwache,
Saarbrücken (D), 18h.
www.staatstheater.saarland

Moutoufs, de et avec Myriem
Akheddiou, Monia Douieb, Othmane
Moumen..., avec la cie Entre chiens
et loups, maison de la culture,
Arlon (B), 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50.
www.maison-culture-arlon.be

KONTERBONT

3 du trois : Work in Progress, soirée
multidisciplinaire avec table ronde,
exposition « Shadows' Light » de
Jonathan Couvent, chorégraphies



Die kanadisch-amerikanische Experimentalmusikerin und Komponistin Claire Rousay gibt am Dienstag, dem 7. April, um 21 Uhr ein Konzert in den Rotondes.

« Préludes émergences » de Serge
Daniel Kaboré et Djamilia Polo,
« Alazar - Welcoming the 'other' »
de Jill Crovisier et « Florescence in
Decay » d'Elisabeth Schilling, Trois C-L -
Banannefabrik, *Luxembourg*, 17h.
Tél. 40 45 69. www.danse.lu

SAMSCHDEG, 4.4.

JUNIOR

Chasse aux œufs, château de
Preis, *Basse-Rentgen (F)*, 9h30.
www.chateau-depreis.com

**Drawing the Invisible: Discovering
Radiolarians**, Workshop (> 8 Jahren),
Cercle Cité, *Luxembourg*, 10h.
Tél. 47 96 51 33. Anmeldung
erforderlich via www.cerclecite.lu

D'Ouschter Sënn'satioun,
Spiller, Show an Animatiounen,
Park Sënn'sräich, *Lullange*, 10h.

Joue comme au Moyen Âge,
atelier, Lëtzebuerg City Museum,
Luxembourg, 14h (lb.). Tél. 47 96 45-00.
www.citymuseum.lu
Inscription obligatoire :
visites@2musees.vdl.lu

Ouschter-Escape, Ettelbruck
City Tourist Info, *Ettelbruck*, 14h.
www.ettelbruck.lu

Oster-Safari, spielerische
Stadtführung (4-12 Jahre),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
14h30 + 15h.

MUSEK

National Youth Wind Orchestra,
unter der Leitung von François
Schammo, Mierscher Theater,
Mersch, 20h. Tél. 26 32 43-1.
www.mierschertheater.lu

Dakka So Gnawa, musique du
monde, Le Gueulard, *Nilvange (F)*,
20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71.
www.legueulard.fr

Ycare, pop/chanson, Casino 2000,
Mondorf, 20h30. Tél. 23 61 12 13.
www.casino2000.lu

Connolly Hayes Quintette, blues,
ferme Madelonne, *Gouvy (B)*, 21h.
Tél. 0032 80 51 77 69.
www.madelonne.be

Lusterclub's 1 Year Anniversary,
with Aamar, Mack Milan, Jeff Seven...,
Rotondes, *Luxembourg*, 21h.
Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

The Cutter, electro-rock,
Terminus, *Saarbrücken (D)*, 21h.
Tél. 0049 681 95 80 50 58.

POLITESCH

Ouschtermarsch, fir Fridden,
Vëlkerrecht, Demokratie a
Gerechtegheet, Treffpunkt
Kinnekswiss, *Luxembourg*, 14h30.
Org. Friddens- a Solidaritéitsplattform
Lëtzebuerg.

THEATER

Hamlet, von William Shakespeare,
Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30.
Tél. 0049 651 7 18 18 18.
www.theater-trier.de

Richard III., von William Shakespeare,
Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*,
19h30. www.staatstheater.saarland

Cinderella, Ballett, Choreografie
von Stijn Celis, Saarländisches
Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30.
www.staatstheater.saarland

KONTERBONT

Wenn Bewegung spricht,
inklusive Tanzworkshop, Trifolion,
Echternach, 14h. Tél. 26 72 39-500.
www.trifolion.lu

SONNDEG, 5.4.

JUNIOR

Chasse aux œufs, château de
Preis, *Basse-Rentgen (F)*, 9h30.
www.chateau-depreis.com

D'Ouschter Sënn'satioun, Spiller,
Show an Animatiounen, Park
Sënn'sräich, *Lullange*, 10h.

Chasse aux œufs de Pâques,
Marriott Hotel Alfa, *Luxembourg*,
11h30.

Oster-Safari, spielerische
Stadtführung (4-12 Jahre),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
14h30 + 15h.

MUSEK

Die Entführung aus dem Serail,
Singspiel von Wolfgang Amadeus

Datenbank, die für jeden Menschen
frei einsehbar sei. Wie die Staaten
oder verantwortlichen Institutionen
mit den eigentlichen Dokumenten um-
gingen, kontrolliere die Unesco kaum;
selbst im Falle einer absichtlichen Ver-
nichtung könne sie nicht eingreifen.

Die Schau, die 2003 als einziges lu-
xemburgisches Dokumentenwerk ins
Unesco-Register aufgenommen wurde,
wird also in jedem Fall weiterhin Teil
des Weltgedächtnisses bleiben. Ob die
Fotografien den Feuchtigkeitsvorfall in
Clerf unbeschadet überstanden haben,
wird sich indes noch zeigen müssen.
Die zeitweilige Fehlfunktion der Kli-
maanlage hat seit Ende Februar die
Luxemburger Kulturpolitik beschäf-
tigt: Die CSV-Abgeordnete Stéphanie
Weydert hatte sich in einer parlamen-
tarischen Anfrage bei Kulturminister
Eric Thill (DP) nach dem Zustand der
Fotos erkundigt und auf eine Klimaa-
nlagenpanne im vergangenen Sommer
verwiesen. Thill beschwichigte: „Es
gab keine dauerhafte Überschreitung
der konservatorisch relevanten Grenz-
werte, und die klimatischen Bedingun-
gen blieben zu jedem Moment unter
Kontrolle.“

Bei der Wartung der Klimaanlage
im Juli 2025 sei aber bestätigt worden,
dass einer der zwei Kompressoren der
HVAC-Anlage defekt und nicht repara-
bel sei. Aus den Dokumenten, die auch
der woxx vorliegen, wird ersichtlich,
dass die Luftfeuchtigkeit an insgesamt
acht Tagen über die Normalwerte von
zwischen 45 und 55 Prozent auf zum
Teil fast 70 Prozent gestiegen war. Prä-
ventive Maßnahmen seien laut Thill
sofort ergriffen worden: Der noch
funktionierende Kompressor habe un-
ter voller Auslastung den Ausfall des
anderen ausgeglichen. Am 25. Juli sei-
en zusätzlich vier Entfeuchter instal-
liert worden. Unter anderem hatte ein
„Tageblatt“-Artikel darauf aufmerk-
sam gemacht, dass an einem Tag, näm-
lich dem 21. Juli, nicht bloß einer, son-
dern beide Kompressoren kurzzeitig
ausgefallen waren. Die Installierung
zweier neuer Kompressoren wurde
allerdings erst am 2. Dezember letzten
Jahres abgeschlossen.

WAT ASS LASS 03.04. - 12.04.



L'orchestre national des jeunes du Luxembourg donnera un concert de printemps le samedi 11 avril à 20 h au Mierscher Theater.

Mozart, Libretto von Johann Gottlieb Stephanie, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Heute Abend: Lola Blau, Musical von Georg Kreisler, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 18h. www.sparte4.de

Jazz-Osterworkshop: Teilnehmer*innenkonzert, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

MÉINDEG, 6.4.

JUNIOR

Ouschter-Escape, Ettelbruck City Tourist Info, *Ettelbruck*, 10h. www.ettelbruck.lu

Eng Geschiicht vum Ouschterhues, vun der Carine Schmit-Kayser, Poppespennchen, *Lasauvage*, 11h + 15h30. www.poppespennchen.lu

MUSEK

Für die Blumen, Schlager mit Lucio von Berenbach, musikalische Begleitung von Achim Schneider, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

THEATER

Die Dreigroschenoper, von Bertolt Brecht und Kurt Weill, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. www.staatstheater.saarland

La Divina Commedia - Die göttliche Komödie, Ballett von Roberto Scafati nach Dante Alighieri, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

THEATER

Blutschwester, von Maria Milisavljević, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

MÉTTWOCH, 8.4.

JUNIOR

Ouschter-Escape, Ettelbruck City Tourist Info, *Ettelbruck*, 10h. www.ettelbruck.lu

Pop-up ABC – Gestalte deine eigene Pop-Up Karte, Workshop (> 6 Jahren), Kulturhuef, *Grevenmacher*, 14h. Tel. 26 74 64-1. www.kulturhuef.lu

Scan & 3D Print, atelier (> 12 ans), Spektrum, *Rumelange*, 14h. Inscription obligatoire via www.spektrum.lu

Ecoacoustics & Sound-Art, atelier (10-15 ans), Korschthal, *Esch*, 14h30. Inscription obligatoire via www.korschthal.lu

Dem Thelma säi Wonsch, Projektion vum Reinis Kalnaellis sengem Film, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 15h. Tel. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

MUSEK

Mobb Deep, rap, Den Atelier, *Luxembourg*, 19h30. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

The Music of Hans Zimmer & Others, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tel. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

Guy Verlinde & The Artisans Of Solace, blues, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tel. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Chaton Laveur + Isabella Strange, indie-rock/pop, De Gudde Wëllen, *Luxembourg*, 20h30. www.deguddewellen.lu

THEATER

The Fountain, Performance von Ivan Cheng, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 19h. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.com

DONNESCHDEG, 9.4.

JUNIOR

Ouschter-Escape, Ettelbruck City Tourist Info, *Ettelbruck*, 10h. www.ettelbruck.lu

Malkurs: Maler Keith Haring, (> 6 Jahren), ManuKultura, *Useldange*, 14h. Tel. 23 63 00 51-26. www.manukulturauseldeng.com

Styles en dialogue, atelier (> 8 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h (lb.). Tél. 47 96 49 00. www.villavauban.lu Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Joue comme au Moyen Âge, atelier, Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 14h (fr.). Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Ecoacoustics & Sound-Art, atelier (6-9 ans), Korschthal, *Esch*, 14h30. Inscription obligatoire via www.korschthal.lu

MUSEK

Le Orme, progressive rock, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Lydie Auvray, Akkordeonkonzert, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

The Blind Dog Mayer Group, blues, Liquid Bar, *Luxembourg*, 20h30. Tel. 22 44 55. www.liquidbar.lu

THEATER

Corpus Machin (Une histoire de ma grosseur, forme légère, etc.), de Pascal Reverte, Théâtre du Saulcy, *Metz (F)*, 18h. Tél. 0033 3 72 74 06 58. www.ebmk.fr

Blutschwester, von Maria Milisavljević, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Mädchenschrift, von Özlem Özgül Dündar, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

FREIDEG, 10.4.

JUNIOR

Ouschter-Escape, Ettelbruck City Tourist Info, *Ettelbruck*, 10h. www.ettelbruck.lu

Pop-up ABC – Gestalte deine eigene Pop-Up Karte, Workshop (> 6 Jahren), Kulturhuef, *Grevenmacher*, 14h. Tel. 26 74 64-1. www.kulturhuef.lu

Kräuter-(Gieß)seifen, Workshop (6-14 Jahre), Erwauesbildung, *Luxembourg*, 14h. Tel. 44 74 33 40. Anmeldung erforderlich via www.ewb.lu

Holzwerkstatt, (> 6 Jahren), Stadtmuseum Simeonstift, *Trier (D)*, 14h. Tel. 0049 651 7 18-14 59. Anmeldung erforderlich via www.museum-trier.de

MUSEK

Musiques-fictions, écoute immersive, Arsenal, *Metz (F)*, 13h, 15h, 17h + 19h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Jazzorwhatever!? With Moses Yoofee Trio, Nawras Altaky, Maeve Moayed..., Brandbau, *Wiltz*, 19h. www.prabbeli.lu

Franz Ferdinand, indie-rock, support: Irnini Mons, Rockhal, *Esch*, 19h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Für die Blumen, Schlager mit Lucio von Berenbach, musikalische Begleitung von Achim Schneider, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

Dirty Dancing in Concert, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tel. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

Les Béatitudes, oratorio de César Franck, Opéra-Théâtre - Eurométropole de Metz, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.eurometropolemetz.eu

Pussy Riot : Riot Days, spectacle performance, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

87.8 — 102.9 — 105.2

ARA

THE RADIO FOR ALL VOICES

All Samschdeg 22:00 - 24:00 Auer

Midnight Drive New!

A nocturnal journey to electronic music where the sound moves between the minimal and melodic depths to hypnotic and trance energy of techno music.

Your Host DJ Alisiva loves exploring frequencies and sounds of electronic music, mainly techno, that evoke emotions and create moments that stay with you.

WAT ASS LASS 03.04. - 12.04. | EXPO

Apes, grindcore/hardcore, support : Discordance + Willxsmic, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

THEATER

Die 3. Welle, mit dem Bittersüß Theater, Kulturspektrum Trier, *Trier*, 19h. www.kulturspektrum-trier.de

Die Dreigroschenoper, von Bertolt Brecht und Kurt Weill, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Irish Celtic: Spirit of Ireland, dance and music, Casino 2000, *Mondorf*, 20h. Tel. 23 61 12 13. www.casino2000.lu

Corpus Machin (Une histoire de ma grosseur, forme légère, etc.), de Pascal Reverte, Théâtre du Saulcy, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 72 74 06 58. www.ebm.kf

Mon rouge aux joues, avec la cie Arkivi, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Une pièce sous influence, Martin Legros, avec la cie La Cohue, maison de la culture, *Arlon (B)*, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50. www.maison-culture-arlon.be

SAMSCHDEG, 11.4. JUNIOR

Bib fir Kids, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 10h, 11h30 + 14h. Tel. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu Reservatioun erfuenderlech: Tel. 58 77 11-920.

Die Walddetektive: Was krabbelt denn da? (5-8 Jahre), Haus vun de

Guiden a Scouten, *Luxembourg*, 10h. Anmeldung erforderlich via www.ewb.lu

Stamp it! Atelier (> 3 Joer), Villa Vauban, *Luxembourg*, 10h15 (eng.). Tel. 47 96 49 00. www.villavauban.lu Reservatioun erfuenderlech: visites@2musees.vdl.lu

Foodorwhatever!? (> 5 Jahren), 15a, Am Duerf, *Wiltz*, 12h. www.prabbeli.lu Anmeldung erforderlich: info@cooperations.lu Org. Prabbeli.

Ouschter-Escape, Ettelbruck City Tourist Info, *Ettelbruck*, 14h. www.ettelbruck.lu

Schmuck aus Bausteinen, Workshop, Stadtmuseum Simeonstift, *Trier (D)*, 14h. Tel. 0049 651 7 18-14 59. Anmeldung erforderlich via www.museum-trier.de

Pixel Art Display, atelier (> 9 ans), Spektrum, *Rumelange*, 14h. Inscription obligatoire via www.spektrum.lu

MUSEK

Sujee Ha, récit d'orgue, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg*, 11h.

Musiques-fictions, écoute immersive, Arsenal, *Metz (F)*, 11h, 14h + 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Jazzorwhatever!? With Jambal, Adia Vanheerentals, Singülar..., Brandbau, *Wiltz*, 17h. www.prabbeli.lu

Orchestre national de Metz Grand Est, sous la direction de Agata Zajac, œuvres de Mendelssohn

Bartholdy et Rota, Arsenal, *Metz (F)*, 18h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Out of the Cave, metal, with Aeonik, Follow The Hunt, Morella Luxembourg..., Schungfabrik, *Tétange*, 18h. www.schungfabrik.lu

Patricia Freres & Friends, opéra et piano, château, *Aspelt*, 19h.

La cage aux folles, Musical von Jerry Herman und Harvey Fierstein, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Königskinder, Oper von Engelbert Humperdinck, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

De klenge Maarnicher Festival, avec l'ensemble Ad libitum, œuvres de Marais, Lambert, Telemann..., Kirche, *Dasburg (D)*, 20h.

Orchestre national des jeunes du Luxembourg, sous la direction de Pit Brosius, œuvres de Haydn, Mozart et Sibelius, Mierscher Theater, *Mersch*, 20h. Tél. 26 32 43-1. www.mierschertheater.lu

Yannick Noah, pop, Casino 2000, *Mondorf*, 20h. Tel. 23 61 12 13. www.casino2000.lu

Jeune Lion, rap, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Bahamadia, rap/hip-hop, with The RuffCats Band + DJ Eclipse, support: Nicool & Mko, Rotondes, *Luxembourg*, 20h30. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

THEATER

Die 3. Welle, mit dem Bittersüß Theater, Kulturspektrum Trier, *Trier*, 19h. www.kulturspektrum-trier.de

Richard III., von William Shakespeare, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Match d'improvisation théâtral, Luxembourg vs Québec, Neimënster, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Topaze, de Marcel Pagnol, Théâtre Le 10, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 36 20. www.theatre10.lu

KONTERBONT

Repair Café, Schluechthaus, *Luxembourg*, 10h. www.repaircafe.lu

Bundesfestival junger Film - Best of 2025, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

SONNDEG, 12.4. JUNIOR

Furzipups der Knatterdrache, mit dem Figurentheater Marshmellows, Poppespännchen, *Lasauvage*, 15h30. www.poppespennchen.lu

MUSEK

Ensemble Ad Libitum, œuvres de Lully, Marais, Rameau..., Valentiny Foundation, *Remerschen*, 11h. Tél. 621 17 57 81. www.valentiny-foundation.com

Musiques-fictions, écoute immersive, Arsenal, *Metz (F)*, 11h, 14h, 16h + 18h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Impasto, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Ivan Lecuit Simões Duo, blues, Liquid Bar, *Luxembourg*, 17h. Tel. 22 44 55. www.liquidbar.lu

Cloth, indie, support: Sun Glitters, Rotondes, *Luxembourg*, 20h30. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

THEATER

Die 3. Welle, mit dem Bittersüß Theater, Kulturspektrum Trier, *Trier*, 15h. www.kulturspektrum-trier.de

Le lac des cygnes, ballet, chorégraphie de Marius Petipa, musique de Piotr Illitch Tchaïkovski, Rockhal, *Esch*, 16h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

La Divina Commedia - Die göttliche Komödie, Ballett von Roberto Scafati nach Dante Alighieri, Theater Trier, *Trier (D)*, 16h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

KONTERBONT

Journée de partage : Gare la Mine ! Rencontres et performances avec des étudiant-es de l'École supérieure d'Art de Lorraine, Bridderhaus, *Esch*, 11h. www.bridderhaus.lu

EXPO

NEI ARLON (B)

Urban Sketchers : Arlon se dessine dessin, espace Beau Site (av. de Longwy 321. Tél. 0032 4 78 52 43 58), du 11.4 au 3.5, ma. - ve. 10h - 12h + 14h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h, les di. 19.4, 26.4 et 3.5 : 15h - 18h. Vernissage le ve. 10.4 à 19h.

MUSÉEËN

Dauerausstellungen a Muséeën

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h. Fermé les 1.1, 24.12 et 25.12.

Musée national d'histoire naturelle (25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1, 1.5, 23.6, 1.11 et 25.12.

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1, 23.6, 1.11 et 25.12.

Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h. Fermé les 1.1, 1.11 et 25.12.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen (parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30. Fermé les 1.1, 23.6, 15.8, 1.11 et 25.12.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h. Fermé les 1.1, 1.11 et 25.12.

The Family of Man (montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h. Fermeture annuelle du 2.1. au 28.2.

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter/Toutes les critiques du worxx à propos des expositions en cours : worxx.lu/expoaktuell

BUCHTIPP

Kontinentaldrift

(cl) – In „Kontinentaldrift“ präsentiert Marianne Jungmaier Reisegeschichten, deren Welthaltigkeit über die zahlreichen Ortswechsel und fast filmisch wirkenden Schauplatzbeschreibungen hinausgeht, auch wenn diese einmal mehr beweisen, dass das innere Auge – mit den richtigen Impulsen gefüttert – Landschaften entwerfen kann, die reale in ihrer vibrierenden, farbsatten Schönheit übertrumpfen. Wer die Autorin kennt, weiß, dass sie feine Antennen für das Zwischenmenschliche besitzt und gekonnt darüber schreibt, was es heißt, Teil einer über den Globus verstreuten chosen family zu sein. Dabei weist der Titel des Buchs bereits ins Herz dieses so zeitgemäßen Themas: Es ist ein natürliches Auseinanderdriften und Zueinanderfinden, das in den einzelnen Kurzgeschichten skizziert wird, ein ständiges Sich-Begegnen und Abschiednehmen, das zartbitter und hoffnungsvoll ist, denn vielleicht sieht man sich ja doch einmal anderswo, unter veränderten Umständen wieder. Marianne Jungmaiers Stories ermutigen dazu, Wagnisse einzugehen, und zelebrieren das Leben in all seinen Schattierungen. Ein Buch, das in keinem Reisekoffer fehlen sollte.

Marianne Jungmaier: Kontinentaldrift. 208 Seiten. Otto Müller Verlag, 2026.

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter/Toutes les critiques du worxx à propos des expositions en cours : worxx.lu/expoaktuell

EXPO | KINO



Die Werke von Sandie Nepper, die sich mit menschlichen Gefühlen und dem Alltag beschäftigen, werden vom 3. April bis 17. Mai im Ancien Cinéma in Vianden gezeigt.

DIEKIRCH

Lëtzeburger Artisten Center
exposition collective, maison de la culture (13, rue du Curé. Tél. 80 87 90-1), du 4.4 au 26.4, ma. - di. 10h - 18h.

DIFFERDANGE

Une histoire d'or dur.
Au-delà de la consommation
Luxembourg Science Center (1, rue John Ernest Dolibois. Tél. 28 83 99-1), du 11.4 au 31.10, lu. - ve. 9h - 17h, sa. + di. 10h - 18h.

ESCH

ARC Kënschtlerkrees
exposition collective, œuvres de Marina Herber, Stella Radicati, Catherine Winandy..., atelier des Beaux Arts Günseli Toker (8, rue de la Libération), vom 10.4. bis den 19.4., Mëi. - Sa. 11h - 17h.
Vernissage Do., den 9.4., um 19h.

Étudiant-es de l'atelier Zone à Dessins : Calamine
exposition collective, œuvres de Ambre Bouillaguet, Eike Llamas, Madeleine Rieffel..., Bridderhaus (1, rue Léon Metz), du 11.4 au 19.4, sa. + di. 11h - 18h
Vernissage le ve. 10.4 à 18h30.

GREVEMACHER

Maacher 8
exposition collective, œuvres de Kevin Brandenburger, Marie-Paule Ries, Marco Weiten..., Centre culturel (pl. du Marché-aux-Bestiaux), du 11.4 au 12.4, sa. + di. 15h - 18h

LUXEMBOURG

Zentrum fir politesch Bildung: Den DemokratieLabo
Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), vom 3.4. bis den 31.5., all Dag 10h - 18h.

METZ (F)

François Morellet : 100 pour cent
technique mixte, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), du 3.4 au 28.9, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

REMERSCHEN

Michèle Frank & René Wiroth : Dualité
peinture et sculpture, Valentiny Foundation (34, rte du Vin. Tél. 621 17 57 81), jusqu'au 19.4,

me. - di. 14h - 18h.
Vernissage ce ve. 3.4 à 18h30.

SAARBRÜCKEN (D)

Boris Becker: Die helle Linie
Fotografie, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tel. 0049 681 99 64-0), vom 11.4. bis zum 5.7., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

VIANDEN

Sandie Nepper
peinture, Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue. Tél. 26 87 45 32), du 4.4 au 17.5, me. 13h - 23h, ve. 14h - 24h, sa. + di. 12h - 22h.
Vernissage ce ve. 3.4 à 18h.

LESCHT CHANCE

ECHTERNACH

Exposition des œuvres des élèves du LCE : La vie à Echternach
Trifolion (2, porte Saint-Willibrord. Tél. 26 72 39-500), jusqu'au 6.4, ve. - lu. 13h - 18h.

LUXEMBOURG

Here Comes the Sun. Art, énergie et intelligence naturelle
œuvres de Alice Bucknell, James Bridle et du collectif Solar Protocol, Cercle Cité (pl. d'Armes. Tél. 47 96 51 33), jusqu'au 5.4, ve. - di. 11h - 19h.

Jörg Döring : Pleasure & Paint
peinture, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), jusqu'au 4.4, ve. + sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Pierre Nimax sen.: Zwischen Tasten und Taktstock
Bibliothèque nationale du Luxembourg (37d, av. John F. Kennedy. Tél. 26 55 91-00), bis zum 4.4., Fr. 10h - 20h, Sa. 10h - 18h.

Voies Pluri.elles - Parcours de femmes au fil du temps
Post (38, pl. de la Gare), jusqu'au 4.4, ve. 9h - 18h, sa. 9h - 12h.

Wiele wat mir sinn
Europa expérience - bâtiment Konrad Adenauer (17, avenue John F. Kennedy. Tél. 43 00-2 00 42), jusqu'au 9.4, lu. - ve. 10h - 18h.
www.worxx.eu/wahlrecht

EXTRA

5.4.

Ciné-Breakfast: Ghost Elephants
USA 2025, Dokumentarfilm von Werner Herzog. 99'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

Utopia, 5.4. um 10h30.
Seit zehn Jahren sucht Dr. Steve Boyes im abgelegenen Hochland Angolas nach einer geheimnisvollen Herde von sogenannten Geisterelefanten. Das riesige, fast unbewohnte Plateau gilt als einer der letzten weißen Flecken auf der Landkarte. Doch stellt sich die Frage, ob es überhaupt wünschenswert ist, die seltenen Riesen zu finden.

Ciné-Breakfast: The Super Mario Galaxy Movie
USA/J 2026, Animationsfilm von Aaron Horvath und Michael Jelenic. 99'. Für alle.

Utopia, 5.4. um 10h.
Mario und Luigi bekommen es mit Bowser Jr. zu tun, der seinen Vater befreien und ihm zu alter Macht verhelfen will. Um dies zu verhindern, muss das Klempner-Duo eine intergalaktische Reise antreten, bei der ihm die Prinzessinnen Peach und Rosalina zur Seite stehen.

VORPREMIERE

3.4. - 7.4.

Christy
IRL/UK 2025 von Brendan Canty. Mit Danny Power, Diarmuid Noyes und Emma Willis. 94'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

Utopia, 3.4. um 18h30.
Nach Jahren der Entfremdung begegnen sich zwei Brüder wieder und müssen sich plötzlich mit ihrer gemeinsamen Vergangenheit auseinandersetzen.

The Choral
UK 2025 von Nicholas Hytner. Mit Ralph Fiennes, Simon Russell Beale und Roger Allam. 113'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

Utopia, 7.4. um 18h15.
Während in Europa 1916 der Krieg tobt, ringt eine Chorgemeinschaft im nordenglischen Ramsden mit den Folgen des Verlusts fast aller ihrer männlichen Mitglieder. Das Komitee der Choral Society will den Chor jedoch nicht aufgeben und wirbt deshalb junge Männer aus der Umgebung an, um die Stimmen neu zu besetzen.

WAT LEEFT UN?

3.4. - 7.4.

Bluey at the Cinema: Playdates With Friends
AUS 2026, Animationsfilm für Kinder von Joe Brumm. 55'. Dt. Fass.
Kinopolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Prabbeli, Scala, Sura

Zuschnitt aus acht Folgen der Bluey-Serie, die von Verabredungen zum Spielen handeln.

Les rayons et les ombres
F 2026 de Xavier Giannoli. Avec Jean Dujardin, Nastya Golubeva et August Diehl. 199'. V.o. + s.-t. À partir de 16 ans.
Kinopolis Belval et Kirchberg, Utopia
Pendant la Seconde Guerre mondiale, l'histoire vraie de Jean et Corinne Luchaire, un père et sa fille pris dans l'engrenage de la collaboration.

My Love Affair With Marriage
L/USA/LV 2023, Animationsfilm von Signe Baumane. 108'. O.-Ton + Ut. Ab 12.
Scala, Utopia
Eine junge Frau durchläuft in ihrem Leben zahlreiche echte und eingebildete Ehen und muss sich mit sozialen Herausforderungen auseinandersetzen.

Peppa au cinéma : La famille s'agrandit
UK 2026, film d'animation pour enfants de Gretchen Mallorie. 50'. V. fr.
Kinopolis Belval et Kirchberg
L'an dernier, la famille accueillait la petite Evie et compte maintenant cinq membres, prêts à multiplier les fous rires et les instants complices.

Super Charlie
S/DK 2026, film d'animation pour enfants de Jon Holmberg. 82'. V. fr. À partir de 6 ans.

Kinopolis Belval et Kirchberg
Âgé de 10 ans, Will a toujours rêvé de devenir un super-héros et de lutter contre le crime aux côtés de son père, policier. Mais son rêve est brutalement remis en cause à la naissance de son petit frère, Charlie. Non seulement ce nourrisson attire toute l'attention de la famille, mais Will découvre également que Charlie possède des superpouvoirs.

The Drama
USA 2026 von Kristoffer Borgli. Mit Zendaya, Robert Pattinson und Greer Cohen. 106'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

Kinopolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuef Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Sura, Waasserhaus

Die Buchhändlerin Emma Harwood und der Londoner Museumsdirektor Charlie Thompson planen als nächsten Schritt in ihrer Beziehung eine große Hochzeit. Eines Abends lassen sie sich mit Freund*innen auf ein Spiel ein, das verhängnisvolle Folgen hat. Sie sollen sich das Schlimmste erzählen, das sie je angestellt haben.

The Super Mario Galaxy Movie
USA/J 2026, Animationsfilm von Aaron Horvath und Michael Jelenic. 99'. Für alle.
Kinopolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuef Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Sura, Utopia, Waasserhaus
Siehe unter Extra.

The Wolf, the Fox and the Leopard
NL/L/RC/HR/IRL 2025 von David Verbeek. Mit Nicholas Pinnock, Jessica Reynolds und Marie Jung. 124'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

Scala, Utopia
Als ein von Wölfen aufgezogenes Mädchen im Wald gefunden wird, wird es in einem Labor einer Reihe von Tests und Untersuchungen unterzogen. Zwei Umweltschützer*innen befreien sie schließlich, da sie in ihr eine potenzielle Retterin des Planeten sehen.

CINÉMATHÈQUE

3.4. - 8.4.

Camille Claudel 1915
F 2013 de Bruno Dumont. Avec Juliette Binoche, Jean-Luc Vincent et Robert Leroy. 97'. V.o. + s.-t. ang.
Théâtre des Capucins, Fr., 3.4., 18h30.
Hiver 1915. Internée par sa famille dans un asile du sud de la France, Camille Claudel attend une visite de son frère Paul, qui pourrait obtenir sa libération.

FILMTIPP

Pretty Lethal

XX (mc) – Eine amerikanische Ballerina-Truppe auf dem Weg zu einem großen Auftritt in Budapest landet nach einer Buspanne in einem Mafia-Inn mitten im ungarischen Nirgendwo. John Wick meets Abigail würde diesen Comedy/Action-Thriller wohl am ehesten beschreiben, denn mit beiden Filmen gibt es auffällige Parallelen. Für Fans des Unterhaltungskinos ein nettes Abendprogramm, wenngleich zu klischeehaft, um irgendwie herausragend zu sein, wobei Uma Thurman (wie gewohnt) glänzt. Im Gegensatz zu vielen Genvertretern inszeniert der von Frauen geschriebene Film Weiblichkeit als Quelle von Stärke und die Ballettdisziplin wird zur Waffe. Am Ende des Films ist jedenfalls klar: Mit Ballerinas legt man sich besser nicht an. „If you can survive a ballet workout, you can survive a workout in any other sport“, wusste schließlich schon Martial-Arts-Ikone Jean-Claude van Damme, der in jungen Jahren Ballett tanzte.

USA 2026 von Vicky Jewson. Mit Iris Apatow, Lana Condor, Millicent Simmonds und Uma Thurman. 88'. Prime Video



© PRIME VIDEO

KINO

Blade Runner: The Final Cut
USA 1982 von Ridley Scott. Mit Harrison Ford, Rutger Hauer und Sean Young. 117'. O.-Ton + fr. Ut.
Théâtre des Capucins, Fr., 3.4., 20h30.
Los Angeles, 2019: Vier gentechnologisch hergestellte Menschen, sogenannte „Replikanten“, proben den Aufstand. Ihr Pech, dass Blade Runner Deckard auf sie angesetzt ist.

The Breakfast Club
USA 1985 von John Hughes. Mit Emilio Estevez, Anthony Michael Hall und Molly Ringwald. 97'. O.-Ton + fr. Ut.
Théâtre des Capucins, Sa., 4.4., 16h.
Fünf Schüler*innen müssen zum Nachsitzen antreten. Eigentlich wollte ihr Lehrer sie bestrafen, indem er sie dazu zwingt, einen Aufsatz über sich zu schreiben. Doch es kommt anders als gedacht.

Fa yeung nin wah
(In the Mood for Love) HK 2000 von Wong Kar Wai. Mit Maggie Cheung, Tony Leung Chiu Wai und Ping Lam Siu. 99'. O.-Ton + eng. Ut.
Théâtre des Capucins, Sa., 4.4., 18h.
Der Zeitungsredakteur Chow und die Sekretärin Li-zhen ziehen zufällig am selben Tag in benachbarte Wohnungen. In dem Mietshaus bleibt ihnen kaum etwas verborgen: Li-zhens Ehemann ist ständig auf Geschäftsreise und Chows Gattin hat dauernd Nachtdienst. Während sich die beiden Zurückgelassenen näherkommen, machen sie eine unerwartete Entdeckung.

La tour de glace
F/D 2025 de Lucile Hadzihalilovic. Avec Marion Cotillard, Clara Pacini et August Diehl. 118'. V.o. + s.-t. ang.
Théâtre des Capucins, Sa., 4.4., 20h30 + Di., 7.4., 20h30.
Années 1970. Jeanne fugue de son foyer de haute montagne pour rejoindre la ville. Dans le studio où elle s'est réfugiée, la jeune fille tombe



Ein Mädchen, das von Wölfen im Wald aufgezogen wurde, muss ihren eigenen Weg finden. „The Wolf, the Fox and the Leopard“: neu im Scala und Utopia.

sous le charme de Cristina, l'énigmatique star du film La Reine des Neiges, son conte préféré.

The Sound of Music
USA 1965 von Robert Wise. Mit Julie Andrews, Christopher Plummer und Richard Haydn. 174'. O.-Ton + fr. Ut.
Théâtre des Capucins, So., 5.4., 10h.
Um zu prüfen, ob sie für ein Leben im Kloster geeignet ist, wird die Novizin Maria als Kindermädchen zur Familie von Trapp geschickt. Der verwitwete Hausherr erzieht seine sieben Kinder streng. Marias unkonventionelle Art sorgt nach und nach für Veränderungen.

Peter Rabbit
USA/AUS/UK 2018 de Will Gluck. Avec Philippe Lacheau, James Corden et Domhnall Gleeson. 93'. V. fr.
Théâtre des Capucins, So., 5.4., 15h.
Pierre Lapin et ses sœurs pillent le potager de M. McGregor, qui redouble d'efforts pour les chasser. Leur rivalité s'intensifie lorsqu'ils cherchent tous deux à attirer l'attention de leur voisine, Bea.

Laurence Anyways
CDN/F 2012 de Xavier Dolan. Avec Melville Poupaud, Suzanne Clément et Nathalie Baye. 168'. V.o. + s.-t. ang.
Théâtre des Capucins, So., 5.4., 17h.
Au début des années 1990, Laurence, professeur de littérature, révèle à sa compagne, Fred, son désir de vivre en tant que femme, bouleversant profondément leur relation.

Singin' in the Rain
USA 1952 von Stanley Donen und Gene Kelly. Mit Donald O'Connor, Debbie Reynolds und Gene Kelly. 103'. O.-Ton + fr. Ut.
Théâtre des Capucins, So., 5.4., 20h.
Hollywood, 1927: Das augenscheinliche Traumpaar Don Lockwood und Lina Lamont hat bei der Premiere des jüngsten Stummfilms Mühe, sich vor dem Ansturm begeisterter Fans zu retten. Im Anschluss springt Don kurzerhand in den Wagen einer Unbekannten, die nichts von der Berühmtheit ihres Zufallsgastes ahnt.

Le grand jour du lièvre
LV 2015-2020, pogramme de 4 courts métrages d'animation de Dace Rīdūze et Māris Brinkmanis. 48'. V.fr.
Théâtre des Capucins, Mo., 6.4., 15h.
Dans ce programme d'animation, des petits pois s'aventurent en dehors de leur cosse, une famille de lièvres s'affaire dans sa fabrique d'œufs de Pâques, l'amour s'immisce entre deux pâtisseries et un grain de poussière révèle un monde insoupçonné.

Best Birthday Ever
D/NL/CH 2022, film d'animation de Michael Ekblad. 74'. V.fr.
Théâtre des Capucins, Mo., 6.4., 16h15.
Tommy vit paisiblement avec sa famille dans une jolie maison, entouré de nombreux amis. Mais la naissance de sa petite sœur bouscule les habitudes et à cause d'elle, la fête

d'anniversaire de ses cinq ans risque bien d'être compromise.

Zuopiezi nuhai
(Left-Handed Girl) RC/F 2025 von Shih-Ching Tsou. Mit Janel Tsai, Nina Ye und Shi-Yuan Ma. 108'. O.-Ton + eng. Ut.
Théâtre des Capucins, Mo., 6.4., 18h.
Nach mehreren Jahren auf dem Land kehrt die alleinerziehende Mutter Shu-Fen mit ihren beiden Töchtern I-Ann und I-Jing nach Taipeh zurück. Dort möchte sie einen Stand auf einem belebten Nachtmarkt eröffnen, doch die Hürden dafür sind hoch.

Charade
USA 1963 von Stanley Donen. Mit Cary Grant, Audrey Hepburn und Walter Matthau. 113'. O.-Ton + fr. Ut.
Théâtre des Capucins, Mo., 6.4., 20h.
Regina befindet sich mitten im Scheidungsprozess. Als sie aus dem Urlaub zurückkommt, ist ihre Wohnung ausgeraubt und sie erfährt von der Polizei, dass ihr Mann ermordet wurde. Der Grund hierfür liegt auf der Hand: Charles hat im Zweiten Weltkrieg zusammen mit einigen Komplizen Gold im Wert von 250.000 Dollar unterschlagen.

Twentieth Century
USA 1934 von Howard Hawks. Mit John Barrymore, Carole Lombard und Roscoe Karns. 91'. O.-Ton + fr. Ut.
Théâtre des Capucins, Di., 7.4., 18h30.
Theaterdirektor Oscar Jaffe ist ein temperamentvoller und egoistischer Zeitgenosse, doch sein Talent ist unbestritten. Er entdeckt das Unterwäsche-modell Mildred Plotka und macht sie zum Star Lily Garland. Bald verbindet die beiden mehr als nur Geschäftliches. Lily fühlt sich jedoch schlecht behandelt und geht nach Hollywood, wo sie erfolgreich wird. Eines Tages treffen sie sich zufällig im Luxuszug Twentieth Century wieder, und alte Gefühle und Probleme kommen ans Licht.

Ucho
(The Ear) CS 1969 von Karel Kachyna. Mit Jirina Bohdalová, Radoslav Brzobohaty und Gustav Opocensky. 94'. O.-Ton + eng. Ut.
Théâtre des Capucins, Mi., 8.4., 18h15.
Ein Ministeriumsmitarbeiter und seine Frau stellen fest, dass ihr Haus voller Abhörgeräte ist, die vom Ministerium des Mannes installiert wurden. Es folgt eine schreckliche Nacht voller Streitereien, die schlimmer endet als ein Gefängnisarrest.

Tom à la ferme
CDN 2013 de et avec Xavier Dolan. Avec Pierre-Yves Cardinal, Lise Roy et Evelynne Brochu. 119'. V.o. + s.-t. ang.
Théâtre des Capucins, Mi., 8.4., 20h30.
Un jeune publicitaire voyage jusqu'au fin fond de la campagne pour des funérailles et constate que personne n'y connaît son nom ni la nature de sa relation avec le défunt. Lorsque le frère aîné de celui-ci lui impose un jeu de rôles malsain visant à protéger sa mère et l'honneur de leur famille, une relation toxique s'amorce bientôt pour ne s'arrêter que lorsque la vérité éclatera enfin, quelles qu'en soient les conséquences.

⚡⚡⚡ = excellent
⚡⚡ = bon
⚡ = moyen
⚡⚡ = mauvais

Toutes les critiques du w maxx à propos des films à l'affiche : w maxx.lu/amkino
Alle aktuellen Filmkritiken der w maxx unter: w maxx.lu/amkino

Informationen zur Rückseite der w maxx im Inhalt auf Seite 2.

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics Administration des bâtiments publics Avis de marché Procédure : 10 européenne ouverte Type de marché : travaux Date limite de remise des plis : 06/05/2026 10:00	Intitulé : Travaux d'installation d'une base de vie avec centre de ressources (lot 5) à exécuter dans l'intérêt de l'Administration de la nature et des forêts à Dudelange. Description : Le marché concerne la location, l'installation, le raccordement, l'exploitation et la maintenance d'une base vie destinée à accueillir la direction des travaux. Il inclut également la mise en place d'un centre	de ressources. Envergure des travaux : 7 conteneurs de chantier équipés et chauffés avec une pompe à chaleur. Marché en entreprise générale. La durée des travaux est de 2 ans, à débuter en janvier 2027. Les travaux sont adjudgés à prix unitaires. Critères de sélection : Toutes les conditions de participation sont indiquées dans les documents de soumission.	Conditions d'obtention du dossier : Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu). Réception des plis : Les offres sont obligatoirement et exclusivement à remettre via le portail des marchés publics avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture. N° avis complet sur pmp.lu : 2600837
---	--	--	---